

## 第一章 少数民族语言文字概况

语言是构成民族的重要特征之一，一个民族及其语言，都是经过长期历史发展逐渐形成的。从我国浩如烟海的历史典籍的记载中可以看到，我国自古就是一个多民族、多语种和多文种的国家，各民族都有自己的语言，许多民族还有自己的文字。不过，由于历代统治者推行民族歧视和民族压迫政策，以及其他种种历史原因，史籍所载多语焉不详，以致我们在很长时间里，无论是对我国少数民族，抑或是对少数民族的语言文字，都缺乏系统了解，更谈不上深入研究。

1949年中华人民共和国成立以后，结束了民族歧视和民族压迫的历史，各民族进入共同繁荣发展的新时代，国家把充分尊重和保障少数民族使用和发展本民族语言文字的平等权利，列为我国民族政策的基本内容，并视为各民族共同繁荣发展的重要前提之一。认清我国少数民族及其语言的基本状况，是贯彻民族语文政策、开展民族语文工作的基本前提。因此，新中国一成立，党和国家就立即决定，从摸清我国少数民族语言文字的基本状况做起，积极开展民族语文工作。经过多年的调查和研究，少数民族语言文字的情况逐渐清晰，成为民族语文工作的基本依据。

## 第一节 少数民族语言

经过民族识别，已正式确定我国有 55 个少数民族。我国少数民族及其语言，经过长期历史演变，民族与民族之间、语言与语言之间、语言与民族之间，都呈现出错综复杂的状态。55 个少数民族中，除回、满、畲几个民族已整体或大部转用汉语外，大部分民族都还使用本民族语言。由于有的民族使用一种以上的语言，因而语言总数比民族总数多。根据现有的调查研究成果，一般认为我国 55 个少数民族共使用 80 种以上的语言。

### 一、现行的少数民族语言

我国少数民族语言的分布情况和民族的分布情况大体上是一致的，即不同民族使用不同的语言，语言是构成民族的一个重要因素。另一方面我国民族语言和民族之间也有交错分布的情况，表现为有的民族内部由于支系不同而使用几种语言，有的是几个民族的部分人共用同一种语言。

下面主要以《中国大百科全书·语言文字卷》（1988）所列少数民族语言作为基础，并增加近期新发现的语言，分民族介绍我国现行少数民族语言的地区分布、使用人口及方言情况。这里介绍的，只能说是基本情况，未能达到准确程度，使用人口数据以《中国少数民族语言使用情况》为主要依据（中国藏学出版社，1994 年）。

蒙古族：使用蒙古语，使用人口约 300 万人。邻近蒙古族的达斡尔、鄂温克等族也有一些人兼用蒙古语。蒙古语分布在内蒙古、黑龙江中部、吉林西北部、辽宁西部、新疆北部、甘肃北部、青海北部等地，分西部、中部、东北三个方言。居住在新疆

布尔津、哈巴河、富蕴和阿勒泰地区的蒙古族（约 2000 人）说图瓦语。图瓦语内部差别小，不分方言。云南省通海县兴蒙乡一带自称“卡卓”的蒙古族（约 6000 人）使用卡卓语，这种语言与彝语支语言接近。

回族：大都使用汉语。海南三亚市回辉乡和回新乡部分回族（约 10000 人）说回辉语，语言内部差别小，不分方言。青海省海南藏族自治州尖扎县康杨镇部分回族（约 2000 人）说康家语，与蒙古族语言接近，无方言差别。

藏族：绝大多数使用藏语，使用人口 387 万人。邻近藏族的门巴族、珞巴族普遍兼用藏语，蒙古、裕固、纳西、土等民族的一些人也兼用藏语。藏语分布在西藏、青海大部、四川西部、云南西北部、甘肃南部等地，分卫藏、康、安多三个方言。此外，四川省阿坝州、甘孜州、凉山州等地的藏族还使用以下几种语言：

四川马尔康、金川、小金、理县、汶川、黑水、丹巴、道孚、宝兴等地自称“嘉戎”的藏族（10 万多人）说嘉戎语，嘉戎语分三个方言。甘孜州和阿坝州部分藏族（约 4 万人）使用道孚尔龚语，这种语言分西部、东部和北部三个方言。甘孜州的康定县、九龙县和雅安地区的石棉县部分藏族（约 12000 人）使用木雅语。木雅语分东部和西部两个方言。凉山州的甘洛、越西、冕宁、木里，雅安地区的石棉、汉源等地部分藏族（约 2 万人）使用尔苏语。尔苏语分东部、中部和西部三个方言。甘孜州部分藏族（约 7000 人）使用却域语，部分藏族（约 7000 人）使用扎巴语。甘孜州和凉山州的木里、冕宁等县部分藏族（约 5000 人）使用纳木义（兹）语，木里县部分藏族（约 2000 人）使用史兴语。另外，阿坝州黑水县的大部分藏族使用羌语。

维吾尔族：使用维吾尔语，使用人口约 600 万人，主要分布在新疆。邻近维吾尔族的哈萨克、柯尔克孜、乌孜别克、蒙古、

锡伯、塔吉克、塔塔尔等民族也有一些人兼用维吾尔语。维吾尔语内部差别不大，不分方言。

苗族：使用苗语，使用人口 400 多万。邻近苗族的侗、瑶、布依等民族也有一些人兼用苗语。苗语分布在贵州大部、湖南西部、四川南部、云南东北部和南部、广西西部和北部等地，分湘西、黔东南、川黔滇三个方言。

彝族：使用彝语，使用人口 400 余万。邻近彝族的纳西、哈尼、苗等民族也有一些人兼用彝语。彝语分布在四川西南部、云南大部、贵州西部、广西西北部等地，分北部、东部、南部、西部、东南部、中部六个方言。

壮族：使用壮语，使用人口 1300 万人。邻近壮族的瑶、苗等民族也有一些人兼用壮语。壮语主要分布在广西的中部、西部北部，云南的文山以及广东的连山等地，分北部、南部两个方言。

布依族：使用布依语，使用人口约 200 万。与布依族杂居的苗族、瑶族中有一些人也兼用布依语。布依语分布在贵州南部和中部，内部差别小，不分方言。贵州的平塘、独山、惠水等县部分布依族（3 万多人）说佯僮语。荔波、独山等县自称“莫”的部分布依族（约 13000 人）使用莫语，莫语分莫和锦两个方言。

朝鲜族：使用朝鲜语，使用人口约 176 万，主要分布在吉林、辽宁、黑龙江三省，其中以吉林省最多，有方言差别。

满族：绝大多数人已转用汉语，只有黑龙江富裕县的三家子屯、泰来县的大兴村、孙吴县的四季屯、齐齐哈尔的榆树屯等村屯的部分中老年人会说满语，使用人口总数不到 500 人。

侗族：使用侗语，使用人口约 140 万。部分苗族转用或兼用侗语。侗语分布在贵州、湖南、广西三省（区）毗连的 20 多个县里，分南部、北部两个方言。

瑶族：多数瑶族使用勉语，分布在湖南南部、广东北部、广

西东部和西部，云南东部和南部，海南省的苗族也使用勉语。勉语分勉、金门、标敏、藻敏四个方言，使用人口约 70 万。广西西北部和贵州荔波等地一部分瑶族说布努语，分东努、努努、瑙格劳三个方言，使用人口约 34 万。广西金秀自称“拉珈”的瑶族说拉珈语，使用人口约 8500 人。贵州的黎平、从江，广西的融水、三江、龙胜、融安、临桂，湖南的隆回、洞口、通道、城步、绥宁等县部分瑶族使用巴哼语，分巴哼、唔奈两个方言，使用人口 4 万多人。广西金秀瑶族自治县自称“炯奈”（他称“花蓝瑶”）的瑶族使用炯奈语，炯奈语与苗语比较接近，使用人口约 2000 人。

白族：使用白语，使用人口约 110 万。邻近白族的傈僳、彝、纳西等民族中的一些人也兼用白语。白语主要分布在云南西北部，分剑川、大理、怒江三个方言。

土家族：使用土家语，使用人口约 20 万。分布于湖南的永顺、龙山、保靖、古丈、泸溪，湖北的来凤、宣恩，重庆的酉阳等地。土家语分南、北两个方言。

哈尼族：使用哈尼语，使用人口约 140 万。邻近哈尼族的彝、傣等族一些人也兼通哈尼语。哈尼语分布在云南南部、中部和西南部，分哈雅、碧卡、豪白三个方言。云南省西双版纳傣族自治州景洪市小街乡和勐龙镇自称“桑孔”的哈尼族（约 2000 人）使用桑孔语，桑孔语与彝语支语言接近。

哈萨克族：使用哈萨克语，使用人口约 90 万。邻近哈萨克族的蒙古、锡伯、柯尔克孜等民族中的一些人也兼用哈萨克语。哈萨克语主要分布在新疆北部、甘肃西北部，内部差别很小。

傣族：使用傣语，使用人口约 84 万。邻近傣族的佤、布朗、德昂、哈尼、拉祜、阿昌、景颇等民族的一些人也兼用傣语。傣语分布在云南西南部，分西双版纳、德宏、宏金和金平四个方

黎族：使用黎语，使用人口约 81 万。邻近黎族的苗族有的也兼用黎语。黎语分布在海南中部和南部，分儋、杞、本地、美孚、加茂五个方言。

傈僳族：使用傈僳语，使用人口约 48 万。分布在云南西北部和四川西昌。临近傈僳族的怒、白、独龙等民族的一些人也兼用傈僳语。傈僳语分怒江、永胜、禄劝三个方言。

佤族：使用佤语，使用人口约 30 万，分布在云南西南部。佤语分巴饶克、阿佤、佤三个方言。

畲族：绝大部分畲族已经转用汉语，只有广东的博罗、增城、惠东、海丰等县 1000 多人使用畲语。

高山族：我国台湾省的高山族使用十几种语言。台湾东部地区的阿眉斯人使用阿眉斯语，内部有方言差别。台湾北部的台北、桃园、新竹、苗栗、台中和宜兰等县山区的泰雅人使用泰雅语，有方言差别。台湾岛南端的大武山脉地带的屏东和台东等地的排湾人使用排湾语，分东南部和西北部两个方言。分布在台湾中部地区的布农人使用布农语。分布在台湾南部地区的卑南人使用卑南语。台湾高雄县楠梓仙溪上游三民乡的民权和民生两个村的卡那卡那富人使用卡那卡那富语。卡那卡那富人与布农人、排湾人、泰雅尔人、邹人、汉人杂居，日常生活使用布农语，卡那卡那富语已日趋消亡。台湾高雄桃源乡的桃源和高中两个村的沙阿鲁阿人使用沙阿鲁阿语。沙阿鲁阿人与布农人杂居，日常生活讲布农语，沙阿鲁阿语只有少数中老年人还能说些。台湾日月潭的日潭南面德化社和大平林的部分人使用邵语。台湾西北部地区的赛夏人使用赛夏语。台湾兰屿岛的雅美人使用雅美语。台湾南部地区的鲁凯人使用鲁凯语。台湾中部地区的邹人使用邹语。

拉祜族：使用拉祜语，使用人口 30 多万，分布在云南西南部。拉祜语分拉祜纳和拉祜熙两个方言，前者使用人口占 80% 以上。

水族：使用水语，使用人口约 28 万，分布在贵州的三都、榕江、荔波、独山、都匀、剑河和广西的南丹、融水。水语内部差别小，不分方言。

东乡族：使用东乡语，使用人口约 28 万，主要分布在甘肃东乡族自治县。东乡语内部差别小，不分方言。

纳西族：使用纳西语，使用人口 24 万多，主要分布在云南西北部金沙江、无量河、雅砻江流域。纳西语分东、西两个方言。

景颇族：主要使用景颇语和载瓦语。景颇语是云南省盈江、梁河、陇川、瑞丽等县景颇支系的景颇族说的语言，使用人口 2 万多人。载瓦语是陇川、盈江、潞西等县载瓦支系的景颇族说的语言，使用人口约 6 万。景颇语和载瓦语内部差别不大，不分方言。部分景颇族还分别使用浪速语、波拉语、勒期语等语言，这些语言内部差别不大，不分方言。

柯尔克孜族：使用柯尔克孜语，使用人口约 11 万，主要分布在新疆克孜勒苏自治州。柯尔克孜语分南、北两个方言。

土族：使用土族语，使用人口约 10 万。主要分布在青海的互助和民和，甘肃天祝、永登、临夏等县。土族语分互助、民和两个方言。

达斡尔族：使用达斡尔语，使用人口约 9 万，分布在内蒙古的呼伦贝尔盟，黑龙江的齐齐哈尔，新疆的塔城等地。达斡尔语内部比较一致，不分方言。

仡佬族：使用仡佬语，使用人口约 9 万，分布在广西的罗城、柳城、忻城、宜山等县。仡佬语内部一致，不分方言。

羌族：使用羌语，使用人口约 13 万，分布在四川茂县、汶川、理县、松潘；黑水县的大部分藏族也使用羌语。羌语分南、北两个方言。

布朗族：使用布朗语，使用人口约 58000 人，分布在云南的

勐海、景洪、双江、永德、云县、施甸、澜沧、黑江、景东、景谷等县。布朗语分布朗、阿佤两个方言。

撒拉族：使用撒拉语，使用人口约 55000 人，分布在青海的循化、化隆、西宁、共和、贵德、祁连，甘肃的临夏，新疆的伊宁。撒拉语内部差别小，不分方言。

毛南族：使用毛南语，使用人口约 3 万，分布在广西的环江、南丹、河池、宜山、都安等县。毛南语内部差别小，不分方言。

仡佬族：使用仡佬语，使用人口 6000 多人，分布在贵州的遵义、安顺、毕节、黔南、贵阳等地州市，以及云南文山州和广西隆林县。仡佬语分稿、哈给、阿欧、多罗四个方言。广西隆林县和云南广南县部分地区部分自称“倮”人的仡佬族和彝族说倮语，倮语内部比较一致。

锡伯族：使用锡伯语，使用人口约 27000 人，分布在新疆的察布查尔、霍城、巩留、塔城、伊宁、乌鲁木齐等县市。锡伯语内部差别小，不分方言。

阿昌族：使用阿昌语，使用人口约 2 万人，分布在云南的陇川、梁河、潞西、龙陵等县。阿昌语分陇川、潞西、梁河三个方言。

普米族：使用普米语，使用人口约 24000 人，分布在云南的兰坪、宁蒗、维西、永胜、德钦；四川的木里、盐源、九龙等县的部分藏族也使用普米语。普米语分南、北两个方言。

塔吉克族：使用塔吉克语，使用人口约 16000 人，分布在新疆的塔什库尔干、莎车、泽普、叶城、皮山等县。塔吉克语分萨里库尔、瓦汗两个方言。

怒族：使用 3 种语言。云南泸水和福贡两县自称“怒苏”的怒族说怒苏语，分北部、中部、南部三个方言，使用人口约 18000 人。云南兰坪、泸水等县部分地区自称“柔若”的怒族说

柔若语，使用人口约 2000 人。云南福贡县木古甲一带自称“阿侬”的怒族使用阿侬语，使用人口不超过 400 人。

乌孜别克族：使用乌孜别克语，使用人口约 5000 人，分布在新疆的伊宁、莎车、叶城、乌鲁木齐等城镇。乌孜别克语内部差别不大，不分方言。

俄罗斯族：使用俄罗斯语，使用人口约 3000 人，分布在新疆的伊犁、阿勒泰、塔城和内蒙古的额尔古纳市。

鄂温克族：使用鄂温克语，使用人口约 17000 人，分布在内蒙古的鄂温克、莫力达瓦、扎兰屯和黑龙江的呼玛、逊克、塔河等旗县。鄂温克语内部差别小，不分方言。

德昂族：使用德昂语，使用人口 1 万多人，分布在云南的路西、镇康、保山、瑞丽、陇川、耿马、梁河、澜沧、永德、盈江等县。德昂语分布雷、汝买、梁三个方言。

保安族：使用保安语，使用人口约 8000 人，部分土族人也可以使用保安语，分布在甘肃临夏和青海同仁。保安语内部差别小，不分方言。

裕固族：使用东部裕固语和西部裕固语两种语言。甘肃省肃南裕固族自治县东部地区的裕固族说东部裕固语，西部地区的裕固族说西部裕固语，使用人口分别为 3000 多人和 4600 多人。两种裕固语内部差别都很小，不分方言。

京族：使用京语，使用人口 9000 多人，分布在广西防城港市的江平、东兴等地山心、沱尾、巫头、潭吉 4 个岛上（现已成半岛）。京语内部差别小，不分方言。

塔塔尔族：使用塔塔尔语，使用人口约 1000 人，散居在新疆的乌鲁木齐、伊宁、塔城、昭苏、奇台等城镇。塔塔尔语内部差别小，不分方言。

独龙族：使用独龙语，使用人口约 1 万人，分布在云南省贡山县和西藏察隅县部分地区。贡山县的怒族也使用独龙语。独龙

语分独龙河、怒江两个方言。

鄂伦春族：使用鄂伦春语，使用人口约 4000 人，分布在内蒙古的鄂伦春、莫力达瓦、扎兰屯和黑龙江的呼玛、逊克、塔河等旗县。鄂伦春语内部差别小，不分方言。

赫哲族：使用赫哲语，使用人口约数百人，分布在黑龙江的同江县和抚远、桦川、富锦、佳木斯等地。赫哲语分赫真和奇勒恩两个方言。

门巴族：西藏墨脱县和林芝县自称“仓洛”或“不若迷巴”的门巴族说仓洛门巴语，使用人口约 5000 人，语言内部差别不大，不分方言。西藏错那县、墨脱县和门达旺地区部分门巴族说错那门巴语，使用人口 3 万多人，错那门巴语分南部、北部两个方言。

珞巴族：使用珞巴语、义都语、苏龙语 3 种语言。“崩尼”和“博嘎尔”是珞巴语（又称崩尼—博嘎尔语）的两种方言的名称，使用人口约 20 万。崩尼方言使用人口最多，主要分布在西藏隆子县东南广大地区；博嘎尔方言主要分布在米林县内，使用人口少。义都语是自称“义都”的珞巴族使用的语言，分布在西藏的察隅县及其以南的广大地区。苏龙语是珞巴族中自称为“波俄”的部落使用的语言（“苏龙”是邻近部落崩尼人对“波俄”部落的称呼），分布在西藏隆子县境内。

基诺族：使用基诺语，使用人口约 12000 人，分布在云南景洪县的悠乐山区和补远山区。基诺语分悠乐、补远两个方言。

我国有少数汉族人的母语是少数民族语言，或与少数民族语接近的语言。如：海南省临高、琼山、澄迈、海口等地约 50 万汉族使用临高语，不分方言；海南省西部昌化江入海处两岸自称为“村人”的 6 万多汉族使用村语，语言与黎语接近。

我国还有一些未识别民族成分的人口也使用自己的语言。如：西藏的察隅县及以南的广大地区有 1 万自称“达让”的僜人

说达让僇语，自称“格曼”的僇人说格曼语。云南的勐海、澜沧、孟连、西盟等县自称“毕苏”的 5000 人说毕苏语，分老缅、老品两个土语。云南省富宁县谷拉、广南县底圩，广西那坡等县部分地区 3000 多自称“布央”的人使用布央语，语言与仡佬语接近。云南马关县南部的几个乡和与之毗邻的越南民主共和国北部地区约 200 自称“拉基”的人说拉基语，拉基语有方言差别。云南的勐腊县、景洪县 2000 多自称“克木”“卜兴”的人说克木语，分克木、克比两个方言。云南金平县水河镇的四个寨子自称“莽”的 600 多人使用莽语，莽语与南亚语系孟高棉语族语言接近。

## 二、少数民族语言的使用状况

由于社会、文化、历史以及语言本身等各种原因，我国各少数民族语言的使用情况很不一样，呈现出不同的类型、不同的特点。主要有：

1. 母语使用多少不一。有的民族统一使用一种母语，有的民族则分别使用一种以上的母语。如：维吾尔族的母语均是维吾尔语，朝鲜族的母语均是朝鲜语，哈萨克族的母语均是哈萨克语。而裕固族分别使用两种语言——东部裕固语和西部裕固语，东部裕固语属蒙古语族，西部裕固语属突厥语族；瑶族分别使用五种语言——勉语（属汉藏语系苗瑶语族瑶语支），布努语和巴哼语、炯奈语（属汉藏语系苗瑶语族苗语支），拉珈语（属汉藏语系壮侗语族侗水语支）；景颇族使用五种语言——景颇语（属汉藏语系藏缅语族景颇语支），载瓦语、勒期语、浪速语、波拉语（以上四种均属汉藏语系藏缅语族缅语支）。

2. 语言使用人口不一。有的语言使用人口多，有的语言使用人口少。如：壮语使用人口有 1500 多万，而赫哲语的使用人口只有数百人。

3. 语言使用功能大小不一。有的语言使用功能大，有的语

言使用功能小。语言功能包括使用范围、使用频率等方面，其差异是不同的社会、历史等原因形成的。几种有传统民族文字的语言，如维吾尔、哈萨克、蒙古、藏、朝鲜等语言，使用范围较广，功能较大，从小学至中学乃至部分大学都使用民族语文授课，广泛使用民族语文传达信息，使用民族文字出版报纸、书刊。而一些语言，如苗、侗、傣、景颇、哈尼、拉祜等语言，使用范围较窄，功能较小，其文字仅在小学低年级中使用，使用民族文字出版的报纸、书刊也较少。

有的民族由于人口太少，或由于杂居、通婚，或由于与汉族或其他民族交融等各种原因，呈现出母语使用人口越来越少的趋势。其语言有的仅在家庭中或本民族的老年人中使用。在三代人的家庭中，往往是老一代会说，中年一代能懂但不会说，青少年不懂也不会说。个别语言已处在快要消亡的阶段，语言学界把这种濒临消亡的语言称为“濒危语言”。

4. 语言内部差异不同。有的语言如彝、苗、哈尼、羌等语言，方言差别大，方言之间不能通话，甚至土语之间通话都有困难；而有的语言如维吾尔、哈萨克、傈僳、载瓦等语言，内部差异很小。有的语言中的方言差异，比其中一个方言与另一语言的差异还大。如壮语南部方言与北部方言差别的程度，就比与布依语的差别程度大。有的民族使用的不同语言其差别大于与另一民族语言的差别。如景颇族使用的载瓦语和景颇语，相互间的差别就大于载瓦语与阿昌语的差别。

5. 少数汉族人也使用少数民族语言。居住在少数民族地区的一些汉族人，由于生活和交往的需要也使用当地少数民族的语言。有些地方的汉族，由于历史的某种原因，使用一种与少数民族语言相近的语言。如：海南岛几十万临高人使用的临高语是接近壮侗语族的一种语言；广东怀集县和封开县的部分乡有七八万汉族，使用一种与拉珈语（部分瑶族的语言）比较接近的语言，

称为标语。

6. 有的民族的部分人使用的是一种混合语。如：青海同仁县的部分土族，住地紧挨藏族，信仰喇嘛教，但服装与其他土族相同。他们所操的语言称为“五屯语”，词汇主要部分来自汉语，但有相当多的词与藏语相同，语法特征也部分与藏语相同。有的学者认为五屯话是由汉语、藏语和一些阿尔泰语混合而成的与土族话不同的另一种语言。

### 三、少数民族的语言兼用

我国少数民族分布广阔，全国各地都有少数民族人口居住，多数省、区有几个乃至几十个民族混杂相处，只有少数地方基本上是单一民族居住。在少数民族聚居的省份，先后建立了内蒙古、新疆、广西、宁夏、西藏等 5 个省级自治区。在省、自治区内，一般又分布着众多的某一民族的聚居片或聚居点，建立了 30 个地区级自治州、120 个自治县（旗）。总的来看，我国各民族分布处于大杂居、小聚居局面。居住状况以及历史上民族形成过程中的融合与分化，都对语言使用有直接影响。长期以来，我国各民族相互兼用语言的现象相当普遍，许多民族除会说本族语外，还会说另一种语言。特别是少数民族兼通汉语具有普遍性，成为我国语言兼用的主流。据抽样调查统计，少数民族兼用或转用其他民族语言的人数占少数民族人口总数的 50.33%。

除了少数民族兼用汉语外，还有其他几种兼用类型：

一是分布在少数民族地区居住或工作的汉族，以及与少数民族地区交界的汉族地区，部分人兼通当地的少数民族语言。如：新疆的一些汉族兼通维吾尔语，云南德宏州的一些汉族兼通傣语、景颇语等。

二是某一少数民族的一部分人兼通另一少数民族语言。主要有：壮语为广西的部分瑶族、仫佬族、毛南族以及汉族兼用。维吾尔语为部分哈萨克族、锡伯族、柯尔克孜族、乌孜别克族、蒙

古族、塔塔尔族、塔吉克族兼用。哈萨克语为新疆的一些塔塔尔族、柯尔克孜族、蒙古族兼用。蒙古语为内蒙古的部分达斡尔族、鄂温克族兼用。藏语为西藏的门巴族、珞巴族，青海的部分蒙古族、土族，甘肃的部分裕固族，云南的部分纳西族兼用。傣语为云南的部分景颇族、德昂族、布朗族、阿昌族、基诺族兼用。布依语为贵州的部分苗族、瑶族兼用。苗语为贵州、湖南的部分侗族兼用，为贵州麻江、望谟油迈的瑶族兼用。彝语为贵州、云南的部分苗族兼用。白语为云南的部分纳西族、傈僳族兼用。侗语为贵州、广西、湖南的部分苗族兼用。

三是在使用多种语言的民族中，这一支系兼用另一支系的语言。如景颇族中的载瓦支系兼用景颇支系的景颇语。

四是少数民族兼用多种语言。如新疆的一些锡伯族兼通汉语、维吾尔语、哈萨克语、蒙古语。

各民族互相兼用语言，特别是少数民族兼用汉语，是由我国多元一体的性质决定的，也是历史发展的必然。这对于民族间的交往、团结和民族的发展、进步都具有重要意义。

#### 四、少数民族的语言转用

语言转用是指一个民族或其中一部分人放弃使用自己的母语而使用其他民族的语言。语言转用程度不同产生不同的结果：如果只有一部分转用，结果是一族多语；如果是全民族转用，结果是母语消失。语言转用是由语言兼用发展而来的，如满族、畲族、仡佬族转用汉语。促使语言转用的因素很多，除了长期杂居、交融外，还有其他多种原因。下面举些例子：

满族原来分布在我国东北，清政权建立后，定都北京，大批满族入关。因为政治上居统治地位，要管理几千年来汉文化占主导地位的全中国，必须学习汉族的语言和文化。另外，八旗子弟被派到各地做官，人口处于分散状态。满族从原驻地大批迁走，汉族大批迁入，满族人变为少数。满族分散以后，不得不用

汉语交际。不过 300 多年时间，除黑龙江富裕等地的少数老人还会说满语外，绝大多数满族已转用汉语。

元末，湖南城步苗族首领杨完者率领一支苗军保元反朱元璋。失败以后，这支苗军长期活动在汉语区，学会了汉语。他们回到城步以后，就只说汉语，不说苗语了。

1252 年，忽必烈率十万骑兵进攻云南，1381 年，明军击败了屯驻云南的元军，部分官兵在今通海一带定居。这些人的后裔转用了彝语，后来又演变为汉藏语系藏缅语族的卡卓语。

7 世纪中叶以后，一些信奉伊斯兰教的阿拉伯人和波斯人来到我国东南沿海的一些城市做生意并定居，其子孙成了中国现代回族的一部分。这些人后来由使用阿拉伯语或波斯语转为使用汉语。但海南三亚的回族则使用回辉语。他们的祖籍是越南平定省（占城），从 10 世纪起分批渡海到海南岛定居。1000 年来他们虽然学会了海南话（汉语闽方言）、军话（汉语西南官话），但是仍然保持着母语占语（即回辉话）。

土家族是我国人口较多的少数民族，分布在湘、鄂、川、黔四省毗连处。这里地近中原，早在五代时土汉之间就有了贸易往来，12 世纪时汉族农民给土家族带来了先进的生产技术。改土归流以后，土汉通婚急剧增加。至 1990 年，500 多万土家人中只有十几万人会讲土家语，其余的都已先后转用汉语。

湖南洞口县上蒲溪乡的瑶族，原先住在贵州的黎平、天柱、玉屏一带，本是侗族。明朝初年，贵州东部暴发了各族人民起义，明廷派大军进剿，部分侗人为了逃避朝廷的镇压，于永乐二年（1404）逃到上蒲溪开荒隐居起来改称瑶族，但还坚持使用侗语。

## 五、少数民族语言中的跨境语言

所谓“跨境语言”，是指被不同国家，主要是相邻接壤国家边境居民共同使用的语言。我国有长达 2 万多公里的陆地边界，与朝鲜、俄罗斯、蒙古、哈萨克斯坦、吉尔吉斯斯坦、乌孜别克

斯坦、塔吉克斯坦、阿富汗、印度、尼泊尔、不丹、锡金、缅甸、老挝、越南 15 个国家接壤。55 个少数民族中，大多数分布在边疆，其中蒙古、藏、维吾尔、苗、彝、壮、布依、朝鲜、瑶、哈尼、哈萨克、傣、傈僳、佤、拉祜、景颇、柯尔克孜、布朗、塔吉克、怒、乌孜别克、俄罗斯、鄂温克、德昂、京、塔塔尔、独龙、赫哲、门巴、珞巴等 30 个民族的语言，也是境外国家部分居民所使用的语言，均系跨境语言。跨境语言在不同国家的名称大多相同，如藏语、维吾尔语、朝鲜语、苗语、拉祜语等，境内外称呼一致。有的则名称不同，如哈尼语在泰国称阿卡语，傣语在缅甸称掸语等。跨境语言有的只跨一个国家，如怒语、德昂语只跨缅甸，壮语只跨越南；有的跨两个或两个以上国家，如鄂温克语跨蒙古、俄罗斯，门巴语跨印度、不丹，藏语跨印度、尼泊尔、不丹、锡金 4 个国家。跨境语言的使用人数，有的是境内比境外多，如哈尼语，中国境内使用人数有 140 多万，老挝仅 1 万多人，越南还不足 1 万。有的是境内比境外少，如我国使用朝鲜语的人数为 192 万多人，境外约有 300 多万。跨境语言所跨的国境绝大多数是邻接的，但也有不相邻接的，如景颇语跨印度、泰国，在地域上就不相邻。

我国少数民族语言中的跨境语言简表

| 语 言  | 国外使用的国家                   | 国外使用的名称    |
|------|---------------------------|------------|
| 朝鲜语  | 朝鲜、韩国、美国、日本等              |            |
| 赫哲语  | 俄罗斯                       | 那乃语        |
| 蒙古语  | 蒙古国                       |            |
| 鄂温克语 | 蒙古国、俄罗斯                   | 俄罗斯称“埃文基语” |
| 维吾尔语 | 哈萨克斯坦<br>乌孜别克斯坦<br>吉尔吉斯斯坦 |            |

| 语 言   | 国外使用的国家       | 国外使用的名称            |
|-------|---------------|--------------------|
| 哈萨克语  | 哈萨克斯坦         |                    |
| 柯尔克孜语 | 吉尔吉斯斯坦<br>阿富汗 |                    |
| 俄罗斯语  | 俄罗斯等          |                    |
| 乌孜别克语 | 乌孜别克斯坦        |                    |
| 塔吉克语  | 塔吉克斯坦         |                    |
| 塔塔尔语  | 俄罗斯           | 鞑靼语                |
| 图瓦语   | 俄罗斯           |                    |
| 藏语    | 印度、尼泊尔、不丹、锡金  |                    |
| 门巴语   | 印度、不丹         |                    |
| 珞巴语   | 印度            |                    |
| 彝语    | 越南、缅甸、泰国      | 傈僳语                |
| 哈尼语   | 越南、泰国、老挝、缅甸   | 阿卡语                |
| 傣语    | 泰国、缅甸、越南、老挝   | 泰国称“泰语”<br>缅甸称“掸语” |
| 傈僳语   | 缅甸、泰国、老挝      |                    |
| 佤语    | 缅甸、泰国         |                    |
| 拉祜语   | 泰国、缅甸、越南、老挝   |                    |
| 景颇语   | 泰国、缅甸、印度      | 缅甸又称“克钦语”          |
| 布朗语   | 老挝            |                    |
| 怒语    | 缅甸            |                    |
| 德昂语   | 缅甸            |                    |
| 独龙语   | 缅甸            | 缅甸称“日旺语”           |
| 苗语    | 越南、老挝、缅甸、泰国   |                    |